

A l'ami Arthur Sabeau

En Villégiature !

MONOLOGUE COMIQUE

WALLON

PAR



JOSEPH MODAVE

Prix : 35 centimes

Tous droits d'exécution
et de reproduction
réservés



AUX 100.000 CHANSONS

A. DOREY, Editeur

PARIS, Passage Brady, 92

CHARLEROI, Passage de la Bourse, 5

E. Dubois, Montignies-Neuville.

Monologue comique



En villégiature !!



I

Li progrès passe au truvîs d' tout
Pour li gna né dandgi d' trawée
C'est ça qu'à c't heure on vout tertous
Awet condgi courant d' l'année
Didin l' tîmps gnavait qu' les moncieux
Qu' purdinent dou rpos, c'est dins l' nature
Mais tout candge, gna même des bribeux
Qu'èvent... en villégiature.

II

Nos vigins même, voulinent partis
Mais comme li gale est din l' minnatche
Qu' din l'armoère brayent-nu les soris
Dispu qui l'homme est sins ouvrathe
Si n'èvent né c'est faute di sous
Pou n'n'aller faut n' saccoèt à cûre
Et, avou ré, ça n'est né l' tout
D'aller... en villégiature.

III

Mi feume qui l'ambicion pourchû
Vayant l' vigin rondgeant les scaignes,
Pou l' fé bisquer, in djoû, sins brû
A fait in magot d' toutes les spaignes
Puis m' dit : N's estons long d'awet foaim
Et pou prouver qu' nos savons chûre,
Allons, Colas, nos partons dmoïn
(grosse voèx) Ewou ?... (en screppant) en villégiature

IV

L' ledmoïn èvoïe en train d' plaigi
Trwès gosses, mi feume et mi ; l'unique
Nos estinent télmint rasplatis
Qui dj' n'ârais même seu rtourner m' chique
On s'ètassait, on s' disputait
On si s'queujeait même, à s' distrûre
Prinds paciince, Colas, qui dji m' dijeait
T'èva en villégiature.

V

Nos estons à poutine disquindus
Qui vla qui s'met à ploûre à rlache
Pon d' parapui pou s'ascouvrus
Brâvemint n's avons attrapè l' drache
Mes effants dizou m' pardessus
Si ressèrenent didin l' doublûre
Et l' long di m' dos dj' sintais couru
Di l'euwe... d'elle villégiature.

VI

Voulant n'n'aller pou nos rsetchi
N' muchons tout en sortant delle foule
Din enne aubette, ah qué plaigi
Drola on y vindait des moules
Mais nos n'n'avons mindgi sins goût
Pasqui su l' poin gnavait pou d' bûre.
N'n'avons tout d' même vènu à d'bout
Qu' c'est doux... li villégiature.

VII

I nos fallait tous les guignons
Nos sorténent à poutine di l'aubette
Qui dj' rite et dji mi scaïye fé long
Din enne basse d'euwe qu'estait wair nette
Dj' mi rlèfe tout en s'queujeant m' fondmint
Qu'avait là pris enne laite postûre.
Bé seur pou m' moustre l'agrémint
D'aller en villégiature.

VIII

Les effants ont voulu n'n'aller
 Fé in ptit tour dou costé d' l'euwe
 Pourtant m' feume n'n'avait djà assez
 Dé n'in banc elle a crihi euwe
 Nos esténent à poinne achî d'su
 Qui toute nos ptite progénitûre
 S'a mis à soqui, à doirmu
 Rêvant à l' villégiature.

IX

Mi, là qu' dj'ai sty doirmu ètou
 Ni vlant né djouer in djet d' dupe
 Dji m' rêveye sintant qu'in filou
 Din m' potehe volait m' toubac et m' pupe
 Dji vout crihi, couru après
 M' feume s' rêveyant doucemint murmûre
 N'estontehe né ossi bén qu' des roêts
 Colas... en villégiature.

X

On a vlu sayî dou batia, [faut qu'ça sorte
 A poinne dissu (S' mwain a s' poëtrine) dj' sins qu'
 Ça mè rmue les tripes et dj' sins là
 Comme enne sacwet qu' faut qui deborte
 Ossi râte dj' vos lache li paquet
 Des moules qu' n'avénent né îeu l'timps d'cûre
 L' feume, les èffants fiénent l' même ; c'estait
 L' plaigi dellé villégiature.

XI

Nos n'avénent co presqui ré vu
 Et à c't'heure vla qu' tchëiait djà l' brune
 Li solia estait disparu
 Fayant place à Madame li lune
 Banaules nos trînnènent là su l' quai
 Comme des ptits vias qu' sortent nu d' pature
 Les effants dmandent nu qui dj' vaie coai
 Chaquin enne villégiature.

XII

N' s'irons toudis pou rprinte nos train
 Ditché, mais vla qui s' mettent nu à braire
 En criant tertous qu'is on foaim
 Coët faut i fé pou les fé taire ?
 Dj'interre d'emblée mau l' bouledgi
 Dj'wet in mitché qu'a belle tournûre
 Dj' l'achète et dj' dit vos plos l' mindgi,
 C'est tout... en villégiature.

XIII

Trimpès, moulus n' s'estons rintès
 Comme des tchés battus à côps d' trique
 Et n' s'aimènent mia l'air di nos lés
 Qui quarante chix airs di musique
 Et m' feume maugré tout s'n' abattemint
 M' dit : « Fuchons gaies et d' moïn dj't'assûre
 Dj' dirai pou fé bisquer l' vigin
 Qu' dj'ai sty en villégiature

XIV

Ti lieu dira çu qui t' vîras. [tiesse
 Ditché, mi dj'enne n'n'ai s'qu'au dzeu delle
 Mi porte-monaie c'n'est qu'enne vraie pia,
 Vûdi comme in surledmoïn d' fiesse
 T'viras dis-t'elle comme is biseron
 Tais-je tu li ditché feume sins allûre,
 Dj'aime co mia fé quinze djoûs d' prigeon,
 Qu' d'aller en villégiature.

XV

Li morale qu'on pôrait tirer
 C'est qu'on dwet tout fé pou s'instruire
 Ça sra dou bia à raconter
 Mais pou l' cé qui n'a ré à dire
 Qu' faie l' tour dou bos, li tour des tchamps
 Di s' villâtehe contimplant l' natûre
 I sra gaie, contint, bé poirtant
 Et c'est n' boune villégiature.

CHANSONS & MONOLOGUES WALLONS

CHANSONS, CHANSONNETTES ET ROMANCES

		AUTEURS	COMPOSITEURS
Li p'tit Crèquion	mélodie	Quintart	Léon Groven
Si dj'estais p'tit piérrot	tchanson	Ernest Legat	
Côps d' révolwer,	tchansonnette grivoise	Nolido	Léon Poesmans
Djet sus saulée,	tchansonnette	F. Loriaux	F. Loriaux
Et co aut' chose ètou,	tchansonnette grivoise	Pierre Duvia	Albert Clément
Em' gayole, eyet m' pinson,	tchansonnette comique	Eloi Bochner	
L' martchi da Maïanne	tchansonnette	"	
Sins souci !	tchanson	"	
L'houyeu dou Mambour,	tchanson	Léon Bernus	
L'houyeuse des Ardinwèses,	tchanson	"	
L'saison des caclintches	tchanson	Jean Wyns	F. Wachs

Chaque chanson ci-dessus petit format **35 centimes** ; avec accompagnement de piano, **1 fr.50**

MONOLOGUES POUR DIRE ENTRE HOMMES

L' Crime di Lavervau	Pierre Duvia	Parladge di Sourds-Muets	Pierre Duvia
L' Tchaine fatale	"	Les Pilures Ravigotte	"
Enn' drole d'Ordonnance	"	L' Truc di Gaspard	"
Fabricant d'Suc	"	I faut qui disquertche	"
L'Absolution	"	L'Amour théorique et pratique	"
Si on leu feyait l' même	"	L'Aotrophage	"
In môrt bén viquant	"	Histoère in deux volumes	"
El petit Jésus	"		

MONOLOGUES COMIQUES

Kaniferstonne	Raoul Noël	Pétition pou l' suppression	
Faut wère di chose pou m'amuser	"	des martchis	Quintart
Cu qu'in catharre pout fé	"	Rén d' meyeu qu' mi	Pierre Duvia
V'nu trop tard au monde	"	Dins l'Tunnel di Landelies	Batisse Delgatte
Pou tirer in bon numéro	Marloya du <i>Crèquion</i>	C'est n' si boune feume qui	
Tout pou les ouvrîs	"	dj'ai mariè	"
Quêlle heure es-t-i ?	"	Dji voureus bén fréquenter	Mien du
Enn' grave affaire	"		Tchennoës
L' Facture du Tchaudroni	"		

MONOLOGUES DRAMATIQUES

Pus bon à rén	Jacques Misère	Les pauv' d'gins	Jacques Misère
Les p'tits Solés	"	Quand t'aras in éfant	"
R'mords di consyince	"	Pauf' petit	"

Chaque monologue ci dessus **35 centimes**

LES QUINTES DU CURÉ D' LAMBUSAUT

Une série de 10 petits monologues pour dire entre hommes, 1 volume, Prix : **1 fr. 50**

THÉÂTRE WALLON

Mononke !	Comédie en un acte	2 h., 1 f. Fr. 0.75
L' Tatche qui sè r'mousse !	Comédie dramatique en 3 actes	4 h., 2 f. 1.50
Djè l'auré,	Comédie en un acte	4 h., 1 f. 0.75
Tiestus,	Comédie en un acte	3 h., 1 f. 1.00
Bastons d' Vièyèsse,	Drame en 3 actes	8 h., 1 f. 1.50
L' Lingadje dou Cœur,	Comédie en un acte	4 h., 1 f. 1.00
Les Punaïses.	Vaudeville en 3 actes	9 h., 2 f. 1.50
Insôrcèlé,	Comédie-bouffe en un acte	4 h., 1 f. 1.00
Come ès' grand père,	Comédie dramatique en 3 actes	4 h., 2 f. 1.50

AVIS IMPORTANT } Rien n'est envoyé en lecture.
Envoi franco du Catalogue AUX 100.000 CHANSONS contre fr. 0.15.

AUX 100.000 CHANSONS

A. DOREY, Editeur } PARIS, Passage Brady, 92
CHARLEROI, Passage de la Bourse, 5